

32009R0482

10.6.2009.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 145/17

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 482/2009

od 8. lipnja 2009.

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1974/2006 o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1698/2005 o potpori ruralnom razvoju iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) i Uredbe (EZ) br. 883/2006 o određivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1290/2005 u vezi s vođenjem računa od strane agencija za plaćanje, izjavama o izdacima i prihodima te uvjetima za nadoknadu izdataka u okviru EFJP i EPFRR

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1698/2005 od 20. rujna 2005. o potpori ruralnom razvoju iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 91.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1290/2005 od 21. lipnja 2005. o financiranju zajedničke poljoprivredne politike ⁽²⁾, a posebno njezin članak 42.,

budući da:

- (1) Uredba (EZ) br. 1698/2005, koja uspostavlja pravni okvir za potpore EPFRR-a ruralnom razvoju diljem Zajednice, bila je izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ) br. 473/2009 od 25. svibnja 2009. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1698/2005 o potpori ruralnom razvoju iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) i Uredbe (EZ) br. 1290/2005 o financiranju zajedničke poljoprivredne politike ⁽³⁾ kako bi se uzeo u obzir Europski plan za gospodarski oporavak kojeg je na svom zasjedanju od 11. i 12. prosinca 2008. odobrilo Europsko vijeće.
- (2) U skladu s tim, Uredba Komisije (EZ) br. 1974/2006 ⁽⁴⁾ treba biti nadopunjena dodatnim detaljnim provedbenim pravilima.
- (3) Članak 70. stavak 4.b Uredbe (EZ) br. 1698/2005 omogućava državama članicama uporabu viših stopa sufinanciranja iz EPFRR-a tijekom 2009., pod uvjetom da se poštaje opća stopa doprinosa iz EPFRR-a kako je predviđeno u članku 70. stavku 3. te Uredbe tijekom cijelog programskog razdoblja. Potrebno je odrediti postupak koji države članice moraju slijediti za korištenje

⁽¹⁾ SL L 277, 21.10.2005., str. 1.

⁽²⁾ SL L 209, 11.8.2005., str. 1.

⁽³⁾ SL L 144, 9.6.2009., str. 3.

⁽⁴⁾ SL L 368, 23.12.2006., str. 15.

te mogućnosti kao i mehanizam preko kojeg će se osigurati da se poštuje opća stopa doprinosa iz EPFRR-a tijekom cijelog programskog razdoblja.

- (4) Kako bi se olakšala provedba lokalnih razvojnih strategija, a posebno funkcioniranje lokalnih akcijskih grupa, kako je definirano u članku 62. Uredbe (EZ) br. 1698/2005, potrebno je osigurati mogućnost predujmova povezanih s troškovima vođenja takvih grupa.
- (5) Zbog opće okolišne koristi, koja proizlazi iz prijenosa poljoprivrednoga gospodarstva ili njegovog dijela na organizaciju čiji cilj je upravljanje okolišem, potrebno je državama članicama omogućiti da od korisnika ne traže povrat, ako organizacija ne preuzme obavezu koja je uvjet za odobravanje pomoći.
- (6) Potrebno je poticati provedbu aktivnosti u vezi s investicijama povezanim s održavanjem, obnavljanjem i unapređivanjem prirodne baštine i s razvojem područja visoke prirodne vrijednosti iz članka 57. točke (a) Uredbe (EZ) br. 1698/2005. Stoga, državama članicama treba biti dopušteno odrediti razinu potpore za takve aktivnosti na temelju standardnih troškova i standardnih pretpostavki trošenja dohotka, kako je u skladu s člankom 53. Uredbe (EZ) br. 1974/2006 već određeno za slične aktivnosti.
- (7) Kako bi se omogućilo državama članicama korištenje pogodnosti iz članka 70. stavka 4.b Uredbe (EZ) br. 1698/2005, potrebno je prilagoditi pravila za izračun doprinosa Zajednice u okviru računa EPFRR-a, kako je određeno u Uredbi Komisije/EZ-a) br. 883/2006 ⁽⁵⁾.
- (8) Uredbu (EZ) br. 1974/2006 i (EZ) br. 883/2006 potrebno je odgovarajuće izmijeniti.
- (9) Zbog dosljednosti s datumom početka primjene Uredbe (EZ) br. 473/2009 koju nadopunjaju odredbe ove Uredbe, ova Uredba se treba početi primjenjivati od 1. siječnja 2009. Takva retroaktivna uporaba ne smije kršiti načela pravne sigurnosti dotičnih korisnika.

⁽⁵⁾ SL L 171, 23.6.2006., str. 1.

- (10) Mjere predviđene u ovoj Uredbi su u skladu s mišljenjem Odbora za ruralni razvoj i Odbora za poljoprivredne fondove,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 1974/2006 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 6. stavak 1. mijenja se kako slijedi:

(a) sljedeća točka se umeće nakon točke (b):

„(ba) promjene financijskog plana u vezi provedbe članka 70. stavka 4.b Uredbe (EZ) br. 1698/2005;”;

(b) točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) druge promjene koje nisu uključene u točke (a), (b) i (ba) ovog stavka.”

2. Sljedeći članak se umeće nakon članka 8.:

„Članak 8.a

1. Države članice koje namjeravaju uvesti promjene u vezi provedbe članka 70. stavka 4.b Uredbe (EZ) br. 1698/2005 moraju obavijestiti Komisiju o izmijenjenom financijskom planu koji sadrži više stope doprinosa iz EPFRR-a za 2009.

Postupak iz članka 9. ove Uredbe se primjenjuje na promjene koje su dostavljene u skladu s prvim podstavkom.

2. Nakon što je zaprimila zadnju izjavu o troškovima za 2009. godinu, koju je potrebno dostaviti najkasnije do 31. siječnja 2010. u skladu s člankom 16. stavkom 2. Uredbe Komisije (EZ) br. 883/2006 (*), Komisija će izračunati najviše stope doprinosa EPFRR-a koje se mogu primjenjivati u ostalom dijelu programskega razdoblja kako bi se poštivale opće najviše stope doprinosa EPFRR-a kako je određeno u članku 70. stavnica 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 1698/2005. Detalji i rezultati izračuna će se isporučiti državama članicama do 15. veljače 2010.

3. Države članice će obavijestiti Komisiju do 15. ožujka 2010. o novom financijskom planu s novim stopama doprinosa EPFRR-a za ostatak programskega razdoblja u skladu s najvišim stopama koje je izračunala Komisija prema stavku 2.

Ako država članica do tog datuma ne isporuči novi financijski plan, ili ako isporučeni financijski plan nije u skladu s izračunom najviših stopa Komisije, najviše stope će postati automatski primjenjive za program ruralnog razvoja navedene države članice od izjave koja odgovara izdacima agencije za plaćanja u prvom kvartalu 2010. do revidiranog financijskog plana koji je usklađen sa stopama financiranja koje je izračunala Komisija.

(*) SL L 171, 23.6.2006., str. 1.”

3. Članak 38. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 38.

1. Troškovi vođenja lokalnih akcijskih grupa iz članka 63. točke (c) Uredbe (EZ) br. 1698/2005 mogu biti sufinancirani kroz potpore Zajednice i to do visine od 20 % ukupnih javnih troškova strategije lokalnog razvoja.

2. Lokalne akcijske grupe mogu zahtijevati predujam od nadležne agencije za plaćanja ako je takva mogućnost uključena u program ruralnog razvoja. Iznos predujmova ne smije prelaziti 20 % javne pomoći koja se odnosi na troškove vođenja, a uvjet za isplatu je otvaranje bankarske garancije ili istovjetnog jamstva u visini od 110 % iznosa predujma. Garancija će se otpustiti najkasnije pri zaključenju provedbe strategije lokalnog razvoja.

Članak 26. stavak 5. Uredbe Komisije (EZ) br. 1975/2006 (*) se neće primjenjivati na plaćanja iz prvog podstavka.

(*) SL L 368, 23.12.2006., str. 74.”

4. U članku 44. stavku 2. dodaje se sljedeća točka:

„(c) ako se poljoprivredno gospodarstvo ili njegov dio u potpunosti ili djelomično prenese na organizaciju čiji glavni cilj je upravljanje okolišem s ciljem zaštite okoline, pod uvjetom da je svrha prijenosa trajna promjena uporabe zemljišta u zaštićeno područje i da je to povezano sa značajnom koristima za okolinu.”

5. U članku 53. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Kad je to primjereno države članice mogu odrediti iznos potpore predviđen člancima 31., 37. do 41. i od 43. do 49. Uredbe (EZ) br. 1698/2005 na temelju standardnih troškova i standardnih pretpostavki trošenja dohotka.

Bez utjecaja na važeće materijalne i postupovne propise državne pomoći, prvi podstavak se također primjenjuje na investicije povezane s održavanjem, obnavljanjem i unapređivanjem prirodne baštine i s razvojem područja visoke prirodne vrijednosti iz članka 57. točke (a) Uredbe (EZ) br. 1698/2005.”

6. Prilozi II. i VII. se izmjenjuju u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

U članku 17. stavku 1. Uredbe (EZ) br. 883/2006 dodaje se sljedeći drugi podstavak:

„Odstupajući od prvog podstavka, za troškove koje države članice plaćaju između 1. travnja i 31. prosinca 2009., doprinos Zajednice će se izračunati na temelju finansijskog plana na snazi zadnjeg dana referentnog razdoblja.”

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u Službenom listu Europske unije.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2009.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 8. lipnja 2009.

Za Komisiju

Mariann FISCHER BOEL

Članica Komisije

PRILOG

Prilozi Uredbi (EZ) br. 1974/2006 izmjenjuju se kako slijedi:

1. U Prilogu II. odjeljku A točka 6.3. zamjenjuje se sljedećim:

„6.3. Okvirni proračun koji se odnosi na aktivnosti iz članka 16.a Uredbe (EZ) br. 1698/2005 između 1. siječnja 2009. i 31. prosinca 2013. (članak 16.a stavak 3. točka (b) do iznosa koje određuje članak 69. stavak 5.a Uredbe (EZ) br. 1698/2005).

Os/mjera	Doprinos EPFRR-a za 2009. -2013.
Os 1	
Mjera 111	...
Mjera
Ukupno os 1	...
Os 2	
Mjera 211	...
Mjera
Ukupno os 2	...
Os 3	
Mjera 311	...
Mjera 321	
— U vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točkama od (a) do (f) Uredbe (EZ) br. 1698/2005	
— U vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točki (g) Uredbe (EZ) br. 1698/2005	
Mjera ...	
Ukupno os 3	...
— U vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točki (f) Uredbe (EZ) br. 1698/2005	
— U vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točki (g) Uredbe (EZ) br. 1698/2005	
Os 4	
Mjera 411	...
Mjera 413	
— U vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točkama od (a) do (f) Uredbe (EZ) br. 1698/2005	
— U vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točki (g) Uredbe (EZ) br. 1698/2005	
Mjera ...	
Ukupno os 4	...
— U vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točkama od (a) do (f) Uredbe (EZ) br. 1698/2005	
— U vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točki (g) Uredbe (EZ) br. 1698/2005	

Os/mjera	Doprinos EPFRR-a za 2009. -2013.
Ukupno program	
Ukupno osi 1, 2, 3 i 4 u vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točkama od (a) do (f) Uredbe (EZ) br. 1698/2005	...
Ukupno osi 3 i 4 u vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točki (g) Uredbe (EZ) br. 1698/2005"	

2. Prilog VII. odjeljak A mijenja se kako slijedi:

(a) u točki 2. drugi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Svaka država članica koja primi dodatna finansijska sredstva u skladu s člankom 69. stavkom 5.a Uredbe (EZ) br. 1698/2005 mora uključiti po prvi put u godišnje izvješće koje se dostavlja 2010. posebno poglavje koje sadrži barem jednaku analizu koja je navedena u prvom stavku u pogledu aktivnosti vezanih uz prioritete navedene u članku 16.a stavku 1.”

(b) točka 3.a zamjenjuje se sljedećim:

„3.a Finansijska provedba programa u pogledu **aktivnosti vezanih uz nove izazove i širokopojasnu infrastrukturu**, koji za svaku mjeru sadrži izjavu o troškovima plaćenih korisnicima nakon 1. siječnja 2009. za vrste aktivnosti iz članka 16.a stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1698/2005, i do iznosa iz članka 69. stavka 5.a te Uredbe.

Tablica koja prikazuje finansijsku provedbu tih vrsta aktivnosti mora sadržavati barem sljedeće podatke:

Os/mjera	Godišnje plaćanje – godina N	Kumulativna plaćanja od godine 2009. do godine N
Mjera 111
Mjera ...		
Ukupno os 1
Mjera 211
Mjera ...		
Ukupno os 2
Mjera 311
Mjera 321		
— U vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točkama od (a) do (f) Uredbe (EZ) br. 1698/2005		
— U vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točki (g) Uredbe (EZ) br. 1698/2005		
Mjera ...		
Ukupno os 3		...
— U vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1., točkama od (a) do (f) Uredbe (EZ) br. 1698/2005		
— U vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točki (g) Uredbe (EZ) br. 1698/2005		

Os/mjera	Godišnje plaćanje – godina N	Kumulativna plaćanja od godine 2009. do godine N
Mjera 411		...
Mjera 413		
— U vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točkama od (a) do (f) Uredbe (EZ) br. 1698/2005		
— U vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točki (g) Uredbe (EZ) br. 1698/2005		
Mjera ...		
Ukupno os 4
— U vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točkama od (a) do (f) Uredbe (EZ) br. 1698/2005		
— U vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točki (g) Uredbe (EZ) br. 1698/2005		
Ukupno program
Ukupno osi 1, 2, 3 i 4 u vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točkama od (a) do (f) Uredbe (EZ) br. 1698/2005		
Ukupno osi 3 i 4 u vezi prioriteta navedenih u članku 16.a stavku 1. točki (g) Uredbe (EZ) br. 1698/2005"		